Edexcel International
London Examinations
GCE Ordinary Level

# **Mark Scheme with Examiner's Report**

# London Examinations Ordinary Level GCE in Turkish (7646)

May/June 2001



Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel International centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information please call our International Customer Relations Unit:

Tel +44 20 7758 5656 Fax +44 20 7758 5959 International@edexcel.org.uk www.edexcel.org.uk/international

October 2001

Order Code UO 011337

All the material in this publication is copyright © Edexcel



# Mark Scheme and Chief Examiner's Report May/June 2001

### **TURKISH 7646**

# **Mark Scheme**

Page 1 of 2

# **Chief Examiner's Report**

Page 2 of 2

## **Grade Boundaries**

Page 2 of 2

#### **TURKISH 7646, MARK SCHEME**

#### Question 1: Translation from Turkish into English

This part of the paper is marked out of twenty-five.

- 20 negative marks, subject to usual deductions for errors and omissions
- 1 mark off for serious error or omission
- ½ mark off for minor error or omission
- up to 2 marks off for a phrase or part of a sentence which distorts the meaning of the message in the sentence
- up to 4 marks awarded for spelling
- 5 positive marks for elegance/fluidity of expression

#### Question 2: Translation from English into Turkish

This part of the paper is marked out of thirty.

Marks should be distributed in the following way:

correct decoding
correct encoding
linguistic accuracy
cohesion/fluidity

#### **Question 3:** Sentences Testing Grammatical Knowledge

This part of the paper is normally marked out of fifteen.

The five sentences carry equal marks.

Deduct ½ mark for each minor error.

#### **Question 4:** Short Essay

This part of the paper is marked out of thirty.

Marks should be distributed in the following way:

relevant contentquality of languageaccuracy of spelling5

#### **TURKISH 7646, CHIEF EXAMINER'S REPORT**

Turkish O Level has continued to be a success this year. The number of candidates taking the exam has increased steadily over the years, and 2001 was no exception. The 2001 Turkish question paper was of the highest standard. The success rate of the candidates was, on the whole high, with the majority of those who were entered for the exam, obtaining grades A or B.

It was extremely pleasing for the examiners to be able to award such high marks for candidates' work. It was also very rewarding to see non-native Turkish candidates obtaining much higher results in comparison with earlier years. The hard work of the candidates and centres is fully recognised and appreciated.

Turkish examinations at Edexcel International will continue to be set with high quality and high standards in mind, but at the same time ensuring that the examinations are accessible to all candidates of O Level standard. It is hoped that both the examination results and the popularity of the subject will continue to increase over the years.

#### **TURKISH 7646, GRADE BOUNDARIES**

Grade	А	В	С	D	Е
Lowest mark for award of grade	74	58	43	38	28

**Note:** Grade boundaries may vary from year to year and from subject to subject, depending on the demands of the question paper.

Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4LN, UK

Tel + 44 1623 450 781 Fax + 44 1623 450 481 Email: intpublications@linneydirect.com

Order Code: UO 011337

For more information on Edexcel qualifications please contact us: International Customer Relations Unit,
Stewart House, 32 Russell Square, London, WC1B 5DN, UK
Tel + 44 20 7758 5656
Fax + 44 20 7758 5959
International@edexcel.org.uk
www.edexcel.org.uk/international

Edexcel Foundation is a registered charity and a Company Limited By Guarantee Registered in England No. 1686164

